

N i e d e r s c h r i f t

über die öffentliche Sitzung des der Gemeindevertretung am 23.10.2012

Sitzungsraum: Feuerwehrrätehaus Birkenau (Saal), Birkenau
Beginn: 20:00 Uhr
Ende: 22:37 Uhr

ANWESENHEITSLISTE

zur heutigen Sitzung sind nach ordnungsgemäßer Ladung erschienen:

SPD

Sigurd Heiß	Gemeindevertretervorsitzender
Jochen Kruse	Vorsitzender der SPD-Fraktion
Jürgen Bechtold	Mitglied der SPD-Fraktion
Bernd Brockenauer	Mitglied der SPD-Fraktion
Frank Jachmann	Mitglied der SPD-Fraktion
Frank Jochum	Mitglied der SPD-Fraktion
Volker Seehaus	Mitglied der SPD-Fraktion
Thomas Waringer	Mitglied der SPD-Fraktion
Volker Zwipf	Mitglied der SPD-Fraktion

CDU

Volker Buser	Vorsitzender der CDU-Fraktion
Gerhard Florig	Mitglied der CDU Fraktion
Andreas Helth	Mitglied der CDU Fraktion
Peter Jochim	Mitglied der CDU Fraktion
Dr. Bernhard Klein	ENTSCHULDIGT
Dr. Ernst Osen	Mitglied der CDU Fraktion
Stefan Roewer	Mitglied der CDU Fraktion
Gerhard Scheuermann	Mitglied der CDU Fraktion
Dr. Alexandra Stadler-Brehm	Mitglied der CDU Fraktion
Michael Zaplatilek	ENTSCHULDIGT

GRÜNE

Peter Schabel	Vorsitzender der GRUENEN-Fraktion
Rosemarie Bernhard	Mitglied der GRUENEN-Fraktion
Prof. Dr. Markus Frölich	Mitglied der GRUENEN-Fraktion
Elke Krebs	Mitglied der GRUENEN-Fraktion
Stefan Potsch	Mitglied der GRUENEN-Fraktion
Hans-Jürgen Roos	Mitglied der GRUENEN-Fraktion
Dorothee Rust	Mitglied der GRUENEN-Fraktion

FWV

Sabine Neumann	Vorsitzende der FWV-Fraktion
Dieter Brehm	Mitglied der FWV-Fraktion
Silke Haid	Mitglied der FWV-Fraktion
Erich Kadel	Mitglied der FWV-Fraktion

FDP

Martin Dittert	Mitglied der FDP
----------------	------------------

Gemeindevorstand:

Helmut Morr	Bürgermeister
Wolfgang Grün	ENTSCHULDIGT
Hermann Arnold	Beigeordneter
Brigitte Fath	Beigeordnete
Hans Heckmann	Beigeordneter
Myriam Lindner	Beigeordnete
Alice Schäfer	Beigeordnete

Verwaltung:

Heike Leonhard	Schriftführerin
----------------	-----------------

Volker Schäfer	FB 1
Matthias Lannert	FB 1
Markus Schäfer	FB 2

Presse:

Udo Fritz	Diesbach Medien
Dr. Marion Menrath	Starkenburger Echo

Referent:

Herbert Steinebrunner	Hess. Verwaltung für Bodenmanagement und Geoinformation, TOP 3
-----------------------	--

TAGESORDNUNG

I. öffentliche Sitzung:

1.	Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden
1.a.	Feststellung der Formalitäten
1.b.	Feststellung der Beschlussfähigkeit
1.c.	Anträge zur Tagesordnung
2.	Mitteilungen
3.	Flurbereinigung: Informationen des Amt für Bodenmanagement, Flurbereinigungsverfahren B 38a und Birkenau-Hornbach II
4.	Gemeinsamer Änderungsantrag der Fraktionen CDU und SPD zum Tagesordnungspunkt 5 (SD-Nr. 2012/144; Aufstellen eines Bebauungsplanes Nieder-Liebersbach) der Gemeindevertretersitzung vom 03.07.2012 <u>Hier:</u> Widerspruch des Gemeindevorstandes gegen die Beschlussfassung der Gemeindevertretung vom 11.09.2012 gemäß § 63 (4) HGO zur Sitzungsvorlage 2012/144 (TOP 14, GV-Sitzung 11.09.2012: Bauleitplanung der Gemeinde Birkenau; Aufstellung Bebauungsplan "Umgebung ehemaliges Deutsches Haus")
5.	Teilnehmerbeitrag für den Weihnachtsmarkt Birkenau
6.	Bauleitplanung der Gemeinde Birkenau: „Balzenbacher Straße“
7.	Bauleitplanung der Gemeinde Birkenau: „Gärtnerei Arnold“
8.	Bauleitplanung der Gemeinde Birkenau: Einbeziehungssatzung „Sommerbuckelweg“
9.	Verschiedenes

SITZUNGSERGEBNIS:

In öffentlicher Sitzung

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden

Der Vorsitzende der Gemeindevertretung, Herr Heiß, eröffnet um 20:00 Uhr die Sitzung der Gemeindevertretung; er begrüßt die Anwesenden.

1.a. Feststellung der Formalitäten

Es wird festgestellt, dass zur heutigen Sitzung form- und fristgerecht eingeladen wurde; es werden keine Einwände erhoben.

1.b. Feststellung der Beschlussfähigkeit

Die Beschlussfähigkeit wird mit 29 anwesenden Gemeindevertreter/innen festgestellt.

CDU-Fraktion :	8 Stimmen
SPD-Fraktion:	9 Stimmen
Fraktion Bündnis 90/Die Grünen:	7 Stimmen
FWV-Fraktion:	4 Stimmen
FDP, Herr Dittert:	1 Stimme

1.c. Anträge zur Tagesordnung

Der Vorsitzende informiert, dass der Tagesordnungspunkt Nr. 6 „Bauleitplanung der Gemeinde Birkenau – Balzenbacher Straße“ vom Antragsteller zurückgezogen wurde (wegen noch fehlender Unterlagen).

2. Mitteilungen

- Informationen zur Arbeitslosenquote 3. Quartal 2012 (absolute Zahl 149)
- Informationen zum Breitbandprojekt IKbit; Veranstaltung „Erster Spatenstich“ am 01.11.2012 in Wald-Michelbach; BGM Herr Morr hat Infos über den bisherigen Verlauf verlesen, über den weiteren Verlauf werden die Gremien informiert
- Projekt „Ortsentwicklung“: Termin „Übergabe des Anerkennungsbescheides“ am 31.10.2012 im Rathaus Birkenau, Übergabe durch Staatssekretär Saebisch; Informationen zum Projekt und über die weitere Arbeitsweise gegeben
- Thema „Schlosspark“: in der HFA-Sitzung 22.05.2012 wurde der Antrag an den Gemeindevorstand zurück gegeben; ein Team mit Vertretern aus Verwaltung, Gemeindevertretung, Ortsbeirat und dem Bürgermeister hatte bereits zwei Gesprächstermine mit der Familie Wambolt; BGM Morr informiert über die stattgefundenen Beratungsgespräche; weitere Gespräche sind vereinbart; ein Ergebnis über den weiteren Verlauf „Schlosspark“ ist nach wie vor offen
- Thema „Haftungsfrage Vereinshaus“: bis Ende Oktober 2012 soll ein Ergebnis vorgelegt werden
- Am 22.10.2012 fand ein Treffen mit allen Ortsvorstehern und dem Bürgermeister statt; Anlass dieses Treffens war die Besprechung/Beratung der Probleme, Kundtun der Wünsche der Ortsbeiräte; das Zusammenarbeiten zwischen Ortsbeiräte und Verwaltung sowie die Haushaltsplanung 2013; ein solches Treffen soll regelmäßig beibehalten werden; die Zusammenarbeit mit der Verwaltung wird positiv bewertet

- Zur Anfrage der SPD-Fraktion zum Thema „Eigenbetriebe“ informiert BGM Herr Morr dass die Antwort noch aussteht
- Terminhinweise:
 - Einladung der Evangelischen Kirchengemeinden Birkenau und Nieder-Liebersbach und der Katholischen Pfarrgemeinden Birkenau und Nieder-Liebersbach: „Gedenkgottesdienst zur Reichsprogromnacht“ am 09.11.2012, 19:00 Uhr in der Katholischen Kirche Birkenau
 - Nächster Termin „Jour-Fixe“ am 06.11.2012
 - „DRK-Familienabend“ am 10.11.2012 im Saal des Feuerwehrgerätehauses Birkenau
- Gewässerverband Bergstraße: es ist beabsichtigt, zur nächsten GV-Sitzung am 20.11.2012 einen Vertreter des Gewässerverbandes Bergstraße einzuladen; es stehen Änderungen im Gewässerverband an

20.20 Uhr: Antrag des Herrn Kruse, SPD-Fraktion, auf Sitzungsunterbrechung
20.21 Uhr: Fortführung der Sitzung

3. Flurbereinigung:

Informationen des Amt für Bodenmanagement, Flurbereinigungsverfahren B 38a und Birkenau-Hornbach II

Information des Herrn Steinebrunner von der Hessischen Verwaltung für Bodenmanagement und Geoinformation zum Thema „Flurbereinigungsverfahren B 38a und Birkenau – Hornbach II (PPT-Präsentation).

4. Gemeinsamer Änderungsantrag der Fraktionen CDU und SPD zum Tagesordnungspunkt 5 (SD-Nr. 2012/144; Aufstellen eines Bebauungsplanes Nieder-Liebersbach) der Gemeindevertretersitzung vom 03.07.2012

Hier: Widerspruch des Gemeindevorstandes gegen die Beschlussfassung der Gemeindevertretung vom 11.09.2012 gemäß § 63 (4) HGO zur Sitzungsvorlage 2012/144 (TOP 14, GV-Sitzung 11.09.2012: Bauleitplanung der Gemeinde Birkenau; Aufstellung Bebauungsplan "Umgebung ehemaliges Deutsches Haus")

Eingangs erläutert Vorsitzender Heiß das Zustandekommen und die Aufnahme des Widerspruchs auf die heutige Tagesordnung.

→ Zusammenfassung der Erläuterungen:

Laut Mitteilung der Kommunalaufsicht ist der Beschluss zum Widerspruch nicht gesetzeskonform zustande gekommen. Heiß verliest in diesem Zusammenhang auszugsweise das Schreiben der Kommunalaufsicht (Kopie des Schreibens als Anlage beigefügt).

Da der Widerspruch nicht rechtmäßig zustande gekommen ist, ist er auch nicht zu behandeln.

Vorsitzender Herr Heiß stellt es jedoch der Gemeindevertretung anheim, über den TOP (Gemeinsamer Änderungsantrag der Fraktionen CDU und SPD zum Tagesordnungspunkt 5 SD-Nr. 2012/144 – GV-Sitzung 03.07.2012 - Aufstellen eines Bebauungsplanes Nieder-Liebersbach) erneut zu beraten.

Es schließt sich eine umfassende Diskussion an.

Antrag des Herrn Kruse, SPD-Fraktion:

Der Widerspruch wird von der Tagesordnung genommen, da der Widerspruch nicht rechtswirksam zustande kam.

→ Der Vorsitzende Herr Heiß gibt den Hinweis, dass die Absetzung des Widerspruchs, wie eingangs erläutert, nicht notwendig ist.

Antrag des Herrn Kadel, FWV-Fraktion:

Antrag auf Sitzungsunterbrechung.

Antrag des Herrn Scheuermann, CDU-Fraktion zur Geschäftsordnung:

Auftrag auf Schluss der Diskussion.

→ Nach Antrag des GV Herr Scheuermann und Ende der Rednerliste wurde die Beratung beendet.

Es wurden keine Beschlüsse gefasst!

21.52 Uhr: Pause
22.08 Uhr: Fortführung der Sitzung

5. Teilnehmerbeitrag für den Weihnachtsmarkt Birkenau

Beschlussvorschlag:

Für die Teilnahme am Birkenauer Weihnachtsmarkt ist eine Gebühr von 30,00 € zu entrichten. Diese wird sowohl von privaten und gewerblichen Teilnehmern, als auch von gemeinnützigen Vereinen und Institutionen erhoben.

Antrag des Herrn Kruse, SPD-Fraktion:

Es sollen keine Standgebühren erhoben werden.

Abstimmung über den Änderungsantrag der SPD-Fraktion, Herr Kruse:
8 Ja-Stimmen; 20 Nein-Stimmen; 1 Enthaltung / mehrheitlich abgelehnt

Abstimmung über den eingebrachten Beschlussvorschlag:
21 Ja-Stimmen; 7 Nein-Stimmen; 1 Enthaltung / mehrheitlich zugestimmt

6. Bauleitplanung der Gemeinde Birkenau: „Balzenbacher Straße“

Eingebrachter Beschlussvorschlag:

- a) Die im Rahmen der förmlichen Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB eingegangenen Anregungen werden entsprechend den Vorschlägen in der vorliegenden Auflistung (ANLAGE I), welche Bestandteil dieser Beschlussfassung ist, behandelt. Die in Anlage I aufgeführten Abwägungsvorschläge zu den vorgetragenen Anregungen werden hiermit einschließlich der darin aufgeführten Auswirkungen auf die Bauleitplanungen beschlossen.
Der Gemeindevorstand wird beauftragt, die Bürger, welche Anregungen zum Inhalt des Bauleitplans vorgebracht haben, von diesem Ergebnis mit Angabe der Gründe zu unterrichten.
- b) Die im Rahmen der förmlichen Beteiligung der Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB eingegangenen Anregungen werden entsprechend den Vorschlägen in der vorliegenden Auflistung (ANLAGE I), welche Bestandteil dieser Beschlussfassung ist, behandelt. Die in Anlage I aufgeführten Abwägungsvorschläge zu den vorgetragenen Anregungen werden hiermit einschließlich der darin aufgeführten Auswirkungen auf die Bauleitplanungen beschlossen.
Der Gemeindevorstand wird beauftragt, die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, welche Anregungen zum Inhalt des Bauleitplans vorgebracht haben, von diesem Ergebnis mit Angabe der Gründe zu unterrichten.
- c) Die vorliegende Änderung des rechtswirksamen Flächennutzungsplanes für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Balzenbacher Straße“, bestehend aus der Planzeichnung und der beigefügten Begründung mit Umweltbericht, wird hiermit unter Einarbeitung der in dieser Sitzung beschlossenen nachrichtlichen Änderungen und Ergänzungen beschlossen (Feststellungsbeschluss). Die Begründung mit Umweltbericht wird gebilligt.
- d) Grundlage obiger Beschlussfassung ist die vorgelegte teilbereichsbezogene Änderung des Flächennutzungsplanes für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Balzenbacher Straße“ des Planungs- und Ingenieurbüros InfraPro, Heppenheim, mit Planstand Oktober 2011, in den die nach Anlage I aufgeführten nachrichtlichen Änderungen eingearbeitet sind.
Der Gemeindevorstand wird beauftragt, den Flächennutzungsplan bei der höheren Verwaltungsbehörde (Regierungspräsidium Darmstadt) zur Genehmigung im Sinne des § 6 Abs. 1 BauGB vorzulegen und nach Genehmigungserteilung dessen Rechtsverbindlichkeit durch ortsübliche Bekanntmachung der erfolgten Genehmigung herbeizuführen.

Der Tagesordnungspunkt ist vertagt, da dieser vom Antragsteller wegen noch fehlender Unterlagen zurückgezogen wurde.

7. Bauleitplanung der Gemeinde Birkenau: „Gärtnerei Arnold“

Der Beigeordnete Hermann Arnold verlässt zu diesem Tagesordnungspunkt wegen Befangenheit freiwillig den Sitzungssaal.

Eingebrachter Beschlussvorschlag:

- a) Zur Schaffung der bauleitplanerischen Vorbereitung der geplanten Nutzbarmachung des bestehenden Gewerbegebietes wird die 1. Änderung des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Gärtnerei Arnold“ in der Kerngemeinde Birkenau gemäß § 2 Abs. 1 BauGB als Bebauungsplan der Innenentwicklung im beschleunigten Verfahren gemäß § 13 a Abs. 2 BauGB beschlossen.

- b) Die 1. Änderung des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Gärtnerei Arnold“ in der Kerngemeinde Birkenau, bestehend aus der Planzeichnung mit den textlichen Festsetzungen und der Begründung, wird hiermit als Entwurf zur Durchführung der förmlichen Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 13 a Abs. 2 BauGB i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB sowie der förmlichen Beteiligung der betroffenen Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 13 a Abs. 2 BauGB i.V.m. § 4 Abs. 2 BauGB beschlossen. Grundlage dieses Beschlusses ist der Planstand vom Oktober 2012.

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Birkenau wird beauftragt, die förmliche Beteiligung der Öffentlichkeit in Form einer öffentlichen Auslegung der Entwurfsplanung gemäß § 13 a Abs. 2 BauGB i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB für die Dauer eines Monats durchzuführen. Die betroffenen Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sind über die Auslegung zu unterrichten und um Stellungnahme mit Monatsfrist zu bitten.

Alle im Rahmen der öffentlichen Auslegung sowie Behörden- und Trägerbeteiligung eingehenden Stellungnahmen sind zu prüfen und mit fachlicher Beurteilung zur Beratung sowie Behandlung und Beschlussfassung vorzulegen.

Dieser Beschluss ist mit Angabe des Ortes und der Dauer der Auslegung in den ortsüblichen Bekanntmachungsblättern der Gemeinde zu veröffentlichen.

Antrag des Herrn Bechtold, SPD-Fraktion:

Der Tagesordnungspunkt wird an den Ausschuss für Bau, Umwelt und Verkehr verwiesen.

(Im Ausschuss für Bau, Umwelt und Verkehr ist der in heutiger Sitzung vorgelegte Änderungsantrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen ebenfalls zu beraten; gegebenenfalls auch die Anregungen der Verwaltung „Alternativvorschlag“)

Abstimmung über den Änderungsantrag der SPD-Fraktion, Herr Bechtold:

21 Ja-Stimmen; 8 Nein-Stimmen / mehrheitlich zugestimmt

8. Bauleitplanung der Gemeinde Birkenau: Einbeziehungssatzung „Sommerbuckelweg“

Der Gemeindevertreter Herr Dittert, FDP, verlässt zu diesem Tagesordnungspunkt wegen Befangenheit freiwillig den Sitzungssaal.

Eingebrachter Beschlussvorschlag:

Zur Einbeziehung einzelner Außenbereichsflächen in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil Birkenau als auch zur Gewährleistung einer geordneten städtebaulichen Entwicklung wird die Aufstellung einer Satzung nach § 34 Abs. 4 Ziffer 3 des Baugesetzbuches beschlossen.

Die Einbeziehungssatzung erhält die Bezeichnung „**Sommerbuckelweg**“.

Das Verfahren ist fortan in diesem Sinne weiter zu betreiben.

Der vorliegende Satzungsentwurf wird hiermit zur Durchführung der förmlichen öffentlichen Auslegung nach § 3 Abs. 2 i. V. m. § 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB beschlossen. Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sind nach § 4 Abs. 2 i. V. m. § 13 Abs. 2 Nr. 3 BauGB zu beteiligen.

Von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB wird unter Anwendung des vereinfachten Verfahrens nach § 13 Abs. 2 BauGB abgesehen.

Es wird festgestellt, dass diese Satzung keiner Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, keinem Umweltbericht nach § 2a BauGB und keiner Genehmigung der höheren Verwaltungsbehörde bedarf.

Der Geltungsbereich der Satzung ist der Anlage zu entnehmen.

Antrag des Herr Brockenauer, SPD-Fraktion:

Der Tagesordnungspunkt wird vertagt, der Ortsbeirat Kerngemeinde und Kallstadt soll angehört werden.


Abstimmung über den Antrag der SPD-Fraktion, Herr Brockenauer:

27 Ja-Stimmen; 1 Enthaltung / mehrheitlich zugestimmt


Der Tagesordnungspunkt wird, nach Beratung im Ortsbeirat, in einer der nächsten Sitzungen der Gemeindevertretung erneut aufgenommen.

9. Verschiedenes

./.



(Heiss, Vorsitzender der
Gemeindevertretung)



(Leonhard, Schriftführerin)